

1 In response to the Office Action dated March 14, 2005, please amend the above identified
2 application as follows:

3 SPECIFICATION

4 (1) Page 11, in the third paragraph,

5 When a foreign movie is shown in a cinema, usually the translation is also shown on the
6 screen. Typically, the translation is directly written onto the film. As with the television
7 receiver, this translation blocks a substantial portion of the screen, thereby preventing viewers
8 from watching the full picture. The teaching and idea of the present invention can be also
9 applied to this case. According to the teaching of the present invention, the movie theater
10 installs a separate display unit 220 as illustrated in Fig. 12 and displays the textual translation
11 in the separate display means 220. As in the case of television receiver, the location of the
12 separate display means may be anywhere outside of the video display area 221. In Fig. 12 ~~Fig.~~
13 ~~10~~, the separate display unit 220 is located below the screen 221. The separate display unit
14 230 can also be placed above the screen 231 (Fig. 13). Some languages can be written
15 vertically. In such cases, the separate display 240 can be positioned vertically to the right of
16 the screen 241 (Fig. 14). Alternatively, the separate display 250 can be positioned vertically to
17 the left of the screen 251 (Fig. 15).

18 (2) Page 13, in the second paragraph,

19 As technology advances, it is expected that in the future, movies will be stored and
20 distributed in digital formats. In such digital cinema as shown in Fig. 20, a new type of
21 projector 300, such as an LCD (liquid crystal display) projector, can be used. In this case, the
22 data processing system 305 takes both video data ~~301~~ 302 and text data ~~302~~ 301, and
23 produces video signals for the LCD projector. The video signals are transmitted to the LCD
24 projector through a cable 306. In particular, the data processing system 305 arranges video
25 and text data such that the video data is displayed on the video part 303 of the screen and the

- 1 text data on the text part **304** of the screen. In this case, the movie theater need not install a
- 2 separate display unit. It needs to make the screen larger so that it can display video and
- 3 textual information together. Fig. 21 illustrates various examples of such screens.